



## IMCO

INTERNATIONAL CONFERENCE ON  
MARINE POLLUTION, 1973  
Committee II  
Agenda item 2

### DRAFT TEXT OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, 1973

#### Text of Regulations of Annex I as agreed by the Committee

#### Regulation 18

#### Pumping, Piping and Discharge Arrangements of Oil Tankers

- (1) In every oil tanker, a discharge manifold for connexion to reception facilities for the discharge of dirty water ballast or oil contaminated water shall be located on the open deck on both sides of the ship.
- (2) In every oil tanker, pipelines for the discharge to the sea of effluent which may be permitted under Regulation 9 of this Annex shall be led to the open deck or to the ship's side above the waterline in the deepest ballast condition. Different piping arrangements to permit operation in the manner permitted in sub-paragraphs (4)(a) and (b) of this Regulation may be accepted.
- (3) In new oil tankers means shall be provided for stopping the discharge of effluent into the sea from a position on deck located so that the manifold in use referred to in paragraph (1) of this Regulation and the effluent from the pipelines referred to in paragraph (2) of this Regulation may be visually observed. Means for stopping the discharge need not be provided at the observation position if a positive communication system such as telephone or radio system is provided between the observation position and the discharge control position.

- (4) All discharges shall take place above the waterline except as follows:
- (a) Segregated ballast and clean ballast may be discharged below the waterline in ports or at offshore terminals.
  - (b) Existing ships which, without modification, are not capable of discharging segregated ballast above the waterline may discharge segregated ballast below the waterline provided that an examination of the tank immediately before the discharge has established that no contamination with oil has taken place.

### Regulation 22

#### Damage Assumptions

Insert at the end:

"Wherever the symbols given in this Regulation appear in this Chapter, they have the meaning as defined in this Regulation."

### Regulation 23

#### Hypothetical Outflow of Oil

- (1) (b) Delete the following:

" $t_0$  = transverse extent of side damage as defined in Regulation 22 of this Annex,

$v_0$  = vertical extent of bottom damage as defined in Regulation 22 of this Annex."

and insert:

"Wherever the symbols given in this paragraph appear in this Chapter, they have the meaning as defined in this paragraph."

### Regulation 24

#### Limitation of Size and Arrangement of Cargo Tanks

Now paragraph (6):

"(6) Lines of piping which run through cargo tanks in a position less than  $t_0$  from the ship's side or less than  $v_0$  from the ship's bottom shall be fitted with valves or similar closing devices where they open into any cargo tank. These valves shall be kept closed at sea at any time when the tanks contain oil."